

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

منتشر شده در گرانامه ارگان حزب کمونیست کوبا
میگل دیاز-کانل
برگردان: مجله جنوب جهانی
فرستنده: عثمان حیدری
۱۴ جولای ۲۰۲۵

میگل دیاز-کانل: پیش به سوی پیروزی! چه بسیاریم ما!

اعضای گرامی دفتر سیاسی؛

همراهان ارجمند، اعضای کمیته مرکزی حزبمان؛

مهمانان گرامی:

در این مجمع گرد آمده‌ایم و میلیون‌ها هموطن با دقت چشم به نتایج آن دوخته‌اند. ما مباحثات انتقادی و عمیقی پیرامون مشکلات مان داشته‌ایم، اما این برای حل آن‌ها کافی نیست.

آنچه مردم از ما، نمایندگان و خدمتگزاران اصلی خود، انتظار دارند، اقدامات ملموس و فوری است که به غلبه بر بحران عمیق اقتصادی که آسیب فراوانی به بافت معنوی ملت ما وارد می‌کند، کمک کند.

امروز بیش از هر زمان دیگری این واقعیت تأیید می‌شود که این راه‌های حل کاملاً به خودمان بستگی دارد، در بستری به شدت مشکل برانگیز و تهدیدآمیز.

ما کشوری در حال جنگ هستیم. کوبا بیش از ۶۰ سال است که در شرایط جنگی زندگی و مقاومت می‌کند. هر روز بمب‌های جنگ اقتصادی که مانع ایجاد می‌کند، سد راه می‌شود، همه تلاش‌ها را متوقف یا کند می‌کند، و بمب‌های اطلاعات نادرست، تحریف و نفرت که بمب‌های اولی را احاطه کرده‌اند، در اطراف ما فرود می‌آیند.

هدف این ترکیب ماکیاولیستی نه تنها نابودی منابع اندک یک کشور کوچک محصور شده توسط یک امپراتوری در دوران ناامیدکننده‌ای که کل بشریت در آن به سر می‌برد، نیست. هدف شوم‌تر این است که ملت از هم بپاشد و قربانی در نهایت خود را مقصر بداند، نه جنایتکار را. اثرات این بمب‌ها در واقعیت مشکل برانگیز روزمره کوبا دیده و احساس می‌شود.

مباحثات سخت این مجمع و مباحثات سخت‌تری که هر روز در خیابان‌ها و مراکز تحصیلی و کاری جریان دارد – و ما از آن غافل نیستیم – ما را مجبور می‌کند تا به طور مداوم سناریوهای اقدام و تاکتیک‌های مقاومت را بدون به خطر انداختن ستراتیژی، بازنگری کنیم.

بار دیگر امپراتوری روی یک بحران سیاسی و اجتماعی شرط می‌بندد که در طول تابستان به یک انفجار منتهی شود. به همین دلیل است که آن‌ها دائماً اقدامات و تهدیدهایی را در مورد مشکلات فعلی اعلام می‌کنند و وزن غیرقابل انکاری را که این مشکلات بر شرایط زندگی اکثریت مردم دارند، افزایش می‌دهند، مردمی که با تمام ابزارها برای براندازی، سردرگمی و گمراه کردن آن‌ها به کار گرفته می‌شوند.

یادداشت ریاست جمهوری جدید امنیت ملی علیه کوبا، تقلیدی از یادداشت مالوری، به طور علنی تأیید می‌کند که ستراتیژی دولت فعلی ایالات متحده تغییر نکرده است و همچنان تشدید جنگ اقتصادی است. این همان طرح قدیمی در قالبی جدید است: سبک امپراتوری فعلی، که به زبان متکبرانه و قاطعانه عادت کرده است و هدف آن تضعیف روحیه شهروندان است.

دولت ایالات متحده تصمیم گرفته است که فشار را حفظ و تقویت کند، تقریباً تمام تماس‌های دیپلماتیک دوجانبه با کوبا را قطع کند و کارزار بی‌اعتبارسازی خود علیه این کشور و ارباب کشورهای ثالث، به ویژه کشورهای امریکای لاتین و اروپا، و همچنین کشورهای حوزه کارائیب را تقویت کند.

در این بستر مملو از تهدیدها و مشکلات است که حزب باید برای تقویت وحدت، بهبود کار ایدئولوژیک، به ویژه در رابطه با آموزش میهن‌پرستانه و انقلابی نسل‌های جدید، تضمین سیاسی اجرای برنامه دولت برای از بین بردن تحریف‌ها و احیای اقتصاد و در عین حال مقابله با روندهای منفی موجود در جامعه، تلاش کند.

دفاع از وحدت اولویت است، زیرا موجودیت خود انقلاب به آن بستگی دارد. این درسی از تاریخ پیش از ما، میراث مارتی است که فیدل آن را به یک اصل تبدیل کرد و محور فراخوانی است که جنرال ارتش در شصت و پنجمین سالگرد پیروزی انقلاب از ما به عمل آورد.

اما باید مراقب باشیم که آن را به یک شعار تقلیل ندهیم. باید از وحدت با اقدامات دفاع کرد، با ترویج مشارکت مردم و به ویژه جوانان در تمام فرآیندهای تعیین‌کننده برای حفظ و توسعه جامعه در همه زمینه‌ها، به ویژه ایدئولوژی و اقتصاد. این اقدامات شامل ایجاد فضاهایی برای تحلیل و بحث انقلابی است که ایده‌ها، راه‌های حل و اقداماتی را برای غنی‌سازی تصمیم‌گیری‌های دشوار ارائه می‌دهد. کار وحدت با تلاش و کار، با اقدامات و برنامه‌هایی که به طور جمعی ساخته شده‌اند و با کنترل مردمی ضروری که مشارکت مردم را در نظارت، بازرسی و تصمیم‌گیری تضمین می‌کند، تکمیل می‌شود.

در کوبا، این سازوکار توسط قانون ۱۳۲ پشتیبانی می‌شود که عملکرد مجامع شهرداری قدرت مردمی را تنظیم می‌کند. در مورد بهبود ضروری و دائمی کار ایدئولوژیک، لازم است به عملکرد و زندگی داخلی سازمان‌های پایه توجه شود و آنچه در هشتمین کنگره در مورد آموزش، آماده‌سازی، انتخاب، انتقال، توسعه و مشارکت رهبران سیاسی، دولتی، حکومتی، رهبران سازمان‌های توده‌ئی، کارآفرینان و مدیران و رؤسای مؤسسات توافق شد، عملی شود.

در تحلیل‌های متعدد و سیستماتیک، ما به دشواری‌ها و مشکلاتی که در شرایط فعلی از کار ایدئولوژیک انتظار می‌رود، پرداخته‌ایم و کاستی‌ها، روندهای منفی، رفتارهایی که با اصول ساخت سوسیالیستی مطابقت ندارند، رفتارهای خودخواهانه، فردگرایانه، مصرف‌گرایانه را که با آرمان همبستگی، جمعی، فراگیر، رهائی‌بخش و عدالت اجتماعی که در اساس پروژه سیاسی انقلاب قرار دارد، مخالف است، شناسایی کرده‌ایم. همراهان گرامی:

با رویدادها و سوابق بسیار تهدیدآمیز که خطرات خاصی را برای کشور ما ایجاد می‌کند، صحنه بین‌المللی به طور ویژه‌ای خطرناک شده است.

در هفته‌های اخیر، ما شاهد مصونیت نگران‌کننده‌ای بوده‌ایم که دولت‌های ایالات متحده و اسرائیل با آن به ایران حمله نظامی کردند، بدون این که با واکنش سیاسی حداقل قوی از سوی جامعه بین‌المللی و نهادهای آن مواجه شوند. بدتر از آن، هر روز از دو سال گذشته از طریق اخبار بین‌المللی جزئیاتی از نسل‌کشی اسرائیل علیه مردم فلسطین، که در نوار غزه محصور شده‌اند، می‌شنویم. این رژیم با تصمیمی از قبل، سوءنیت، به طور سیستماتیک و بدون پاسخگوئی، رسوائی‌ترین جنایت قرن بیست و یکم را مرتکب می‌شود.

این در مقابل دیدگان همگان، با همدستی آشکار ایالات متحده و سایر کشورهای ناتو رخ می‌دهد، کشورهایی که بدون تردید، بهانه‌های صهیونیستی را تکرار می‌کنند، در حالی که سازمان ملل متحد ناتوانی ساختار غیردموکراتیک خود را به نمایش می‌گذارد و واکنش محکومیت و انزجاری که جهان را در بر می‌گیرد با تظاهرات‌های عظیم برای متوقف کردن نسل‌کشی کافی نیست.

با این حال، این استدلال‌ها برای ایالات متحده و اسرائیل کافی بوده است تا حملات نظامی علیه یک کشور مستقل انجام دهند، اساسی‌ترین قوانین حقوق بین‌الملل و منشور سازمان ملل متحد را نقض کنند؛ خسارات و آسیب‌های مادی هنگفتی وارد کنند؛ و صلح منطقه‌ای و بین‌المللی را به خطر اندازند.

در خط مقدم این صحنه شرم‌آور، نقش همدستانه شرکت‌های بزرگ فراملیتی ارتباطات و اطلاعات برجسته است، جایی که روایت متجاوزان تولید می‌شود. این صحنه‌ای است که در آن کار سیاسی-ایدئولوژیک ابعاد جدیدی پیدا می‌کند. ما همچنین موظفیم که مردم را در مورد این واقعیت‌ها به شکلی متقاعدکننده، منصفانه و خلاقانه بهتر آگاه، آموزش و راهنمایی کنیم. زمان تقویت آگاهی، فرهنگ و روحیه ضد امپریالیستی است که در جوهر مبارزه ما و دفاع از حاکمیت ملی و سوسیالیسم قرار دارد.

در اینجا، ارتباطات سیاسی، نهادی، اجتماعی که بسیار مورد بحث قرار گرفته است، نقش تعیین‌کننده‌ای ایفا می‌کند، یک تکلیف ناتمام که نیازمند کیفیت، انسجام، قاطعیت، وضوح، هماهنگی و روش‌های جذاب‌تر در هنگام بیان، استدلال، اطلاع‌رسانی، روشن‌سازی و دفاع از یک اقدام ضروری، یا هنگام مقابله با تهمت، بی‌توجهی و نفرتی است که در شبکه‌های دیجیتال و در گفتمان استعماری، هژمونیک، مداخله‌جویانه و کثیف سخنگویان امپراتوری، نئولیبرال‌ها، نئوفاشیست‌ها، مزدوران، افراد مطیع و بزدل فراوان است.

مجمع برنامه یادبود صدمین سالگرد تولد فرمانده کل قواء فیدل کاسترو روز را تصویب کرد.

لازم است مشکلات ایدئولوژیک را با دقت ارزیابی کرد و کمیوها در اعمال ارتباطات سیاسی را به موقع تشخیص داد. برای این منظور، ترویج بحث و مذاکره با جوانان ضروری است.

کوبا دارای تاریخی است که قادر است سردترین قلب‌ها را به لرزه درآورد. ارزش‌های میهنی و انسان‌دوستانه‌ای که نگرش‌های انقلابی را ترویج می‌کنند، به طور طبیعی از شناخت آن ناشی می‌شوند. هر کس شک دارد، شهادت یک مونکادپستا یا یک عضو هیأت اعزامی گرانما را بشنود یا بخواند. نسل سده، همانطور که فیدل در دادگاه مونکادا اعلام کرد، «دکترین‌های استاد» را در قلب خود داشت. استاد، مارتی است و مارتی، خلاصه تاریخ قدرتمند کوبا در یک مرد نمونه است.

در میان شرایط اقتصادی بحرانی که کشور در آن به سر می‌برد، ما باید دیدار جوانان با تاریخ و هیأت‌هایی را که در مورد موضوعات فوری و مورد علاقه مردم بحث می‌کنند، تسهیل و تضمین کنیم. و همانطور که بیش از یک بار تکرار کرده‌ام، وظیفه مبارزان انقلابی است که هر روز از کوبا دفاع کنند. در شبکه‌ها و در خیابان‌ها، هر کجا که نفرت یا جهل سعی در تحقیر، خوار کردن و حمله به کوبا داشته باشند، وظیفه ماست که در برابر متفوران و جاهلان بایستیم و

از میهن خود دفاع کنیم، همانطور که از مادران خود دفاع می‌کنیم. زیرا میهن همین است: مادر همه! در همسویی کامل با این ایده‌ها، مجمع برنامه یادبود صدمین سالگرد تولد فرمانده کل قواء فیدل کاسترو روز را تصویب کرد.

این طرح به دنبال فراتر رفتن از نوستالژی منطقی برای رهبر تاریخی است که از نظر فیزیکی در گذشته است، تا میراث او را به عنوان نماد زنده انقلاب تجلیل کند و آن را با مبارزات کنونی و آینده پیوند دهد.

برای گرامیداشت صدمین سالگرد فیدل از منظر ستراتیژیک ارتباطات اجتماعی و سیاسی، ضروری است اقداماتی طراحی شود که نه تنها میراث تاریخی او را ارج نهند، بلکه ارزش‌های سوسیالیستی را نیز تقویت کنند، با نسل‌های جدید ارتباط برقرار کنند و تفکر او را در برابر دشواری‌های کنونی به نمایش بگذارند.

مسئله، به یاد آوردن فیدل نیست، بلکه آوردن او به این لحظه است؛ آغشته شدن به آموزه‌های انقلابی او برای رویارویی با دشواری‌های عظیم این دوران.

ما در اینجا تأیید می‌کنیم که مهمترین وظیفه‌ای که حزب باید انجام دهد، تضمین برنامه دولت برای رفع تحریف‌ها و احیای اقتصاد است.

ضروری است که محتوا، اهداف و اقدامات آن به طور گسترده‌تری اطلاع‌رسانی شود، تا به زمینه هر مرکز تولید و خدمات، هر هسته، هر جمعی برده شود و همه ما شاخص‌های آن را با دقت و نظام‌مندی ارزیابی کنیم، پیشنهادات بهسازی ارائه دهیم و مهم‌تر از همه، به نتایجی دست یابیم که کشور به آن نیاز دارد و مردم خواهان آن هستند و شایسته آن هستند.

برنامه دولت باید، و در واقع در حال انجام است، پیشنهادات و ایده‌هایی را که از بحث انجام شده در کنگره اخیر انجمن ملی اقتصاددانان کوبا پدید آمده است، در خود جای دهد.

وظیفه اصلی در اقتصاد کوبا در این لحظات، افزایش تولید کالا و ارائه خدمات با کارایی است. شرکت‌های دولتی و غیردولتی باید از موانع بوروکراتیکی که هنوز وجود دارند و به آنها اجازه نمی‌دهند تمام ظرفیت خود را در توسعه نیروهای مولد کشور به کار گیرند، رها شوند.

در کوتاهمدت، ضروری است که از تمام راه‌های ممکن، درآمدهای ارزی افزایش یابد و مهم‌تر از آن، از درآمدهای اندک موجود به طور کارآمد استفاده شود.

کشاورزی و صنایع غذایی باید بالاترین اولویت را دریافت کنند. واضح است که با برنامه‌های اعتباری به تولیدکنندگان محلی، دسترسی به نهاده‌ها و قیمت‌های عادلانه برای محصولات ضروری، تولید تحریک می‌شود و وابستگی به وارداتی که درصد بالایی از ارز را مصرف می‌کنند، کاهش می‌یابد. حاکمیت غذایی کلیدی است.

ضروری است که با انجام اقدامات برنامه دولت، سیستم الکتروانرژی ملی تثبیت شود و بر بحران انرژی که ما را در همه زمینه‌ها تحت تأثیر قرار می‌دهد، غلبه شود.

ما باید اطمینان حاصل کنیم که مدل توسعه اقتصادی و اجتماعی، نسبت و رابطه مناسب بین تمرکز و عدم تمرکز را حفظ می‌کند. رمز موفقیت در متعادل کردن ثبات اقتصاد کلان با نوآوری، ادغام بازیگران اقتصادی در یک رابطه مناسب، جذب سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی و اولویت دادن به تولید ملی است.

برای تحریک فعالیت اقتصادی، کنترل دقیق بر آنچه تصویب و اجرا می‌شود نیز مورد نیاز است، تا نتایج ارزیابی شود، انحرافات اصلاح شود و هدف رشد اقتصادی با توسعه اجتماعی حفظ شود.

این کنترل مؤثر با مشارکت دادن مردم در تصمیم‌گیری از طریق سازوکارهایی مانند مشورت‌های مردمی، جلسات استماع عمومی و پلتفرم‌های دیجیتال تکمیل می‌شود، که همراه با آموزش ایدئولوژیکی که ارزش‌های سوسیالیسم و نقش فرد به عنوان عامل فعال در جامعه را تعمیق می‌بخشد، می‌تواند به ایجاد حس قوی‌تری از تعلق و تعهد به پروژه ملی، به پروژه کشور کمک کند.

در رویارویی با روندهای منفی موجود در جامعه، باید اذعان کرد که ما نتوانسته‌ایم با تمام نیروئی که اولویت ضروری آن می‌طلبد، تأثیر بگذاریم.

مشکلات و رفتارهایی که ساخت سوسیالیستی را تهدید می‌کنند، به طور خطرناکی انباشته می‌شوند و برخی به ابعاد و سطوحی می‌رسند که دیگر غیرقابل قبول هستند.

علت اساسی، عدم کنترل بر آنچه تصویب شده است، است که منجر به اجرای نادرست سیاست‌ها، قوانین، مصوبات و سایر هنجارهای حقوقی می‌شود.

فرمانده کل قواء همیشه بر اهمیت اخلاق و فضیلت در ساخت سوسیالیسم تأکید داشت و ناسازگاری فساد و بی‌انضباطی اجتماعی با ارزش‌های انقلابی را مشخص می‌کرد. و جنرال ارتش از نظر تاریخی بر ضرورت تقویت نهادینگی و انضباط به عنوان ارکان اساسی برای توسعه کشور تأکید کرده است.

ما از هر دوی آنها، در میان درس‌های اساسی‌شان، آموختیم که مشارکت مردمی و کنترل را نمی‌توان به عنوان سازوکارهای اساسی برای تضمین شفافیت و عدالت اجتماعی نادیده گرفت.

مبارزه با فساد، جرم، غیرقانونی‌ها و بی‌انضباطی اجتماعی در کوبا همیشه با رویکردی چندوجهی هدایت شده است که آموزش، تقویت نهادی، شفافیت، مشارکت مردمی و عدالت اجتماعی را با هم ترکیب می‌کند، که همه اینها در چارچوب اصول سوسیالیسم و انقلاب کوبا قرار دارند. این اصل تحت هیچ شرایطی نباید نادیده گرفته شود، زیرا این جوهر خود پروژه ملت مستقل، مستقل، سوسیالیستی، مرفه و پایدار ما است.

تمرین‌های جامع مقابله با جرم، تجربیات بسیار ارزشمندی را در مورد همه آنچه که نباید نادیده گرفته شود، برای ما به ارمغان می‌آورند. اول از همه، باید شدت را در اقدامات یکپارچه حفظ کرد، اولویت را به ماهیت پیشگیرانه با اجرای فوری کنترل مردمی و نهادی داد.

مردم ما خواهان اقدام بیشتر و اطلاعات بیشتر در مورد عملکرد علیه جرم، غیرقانونی‌ها و فساد هستند؛ سختگیری سازش‌ناپذیر در موارد فساد، مواد مخدر، حوادث خشونت‌آمیز و خرابکارانه؛ رویارویی فعال با مظاهر طرفداری، خویشاوندی، بی‌صدافتی، فردگرایی، خودخواهی، بی‌دقتی، بی‌توجهی، بی‌اعتنائی، بی‌نظمی، دزدی و دروغ. آنها، البته، خواستار به پایان رساندن موارد با اطلاعات عمومی و عبرت‌آموز و توجه و پیگیری بیشتر به شکایات مردم هستند، اثری که پیوند ضروری با مردم را، از سال‌های تأسیس انقلاب ما، به شکلی بی‌نظیر متمایز می‌کند.

به طور خاص، ما باید یک رویارویی دائمی و شدید علیه جرایم مرتبط با تجارت و استفاده از مواد مخدر را آغاز کنیم. جامعه کوبا باید به موقع از این شر که خانه‌ها، خانواده‌ها، انسان‌ها را نابود می‌کند و به یک سرطان لاعلاج این دوران در تقریباً تمام جهان تبدیل شده است، نجات یابد. بسادگی نه! در کوبا ما قرار نیست دست روی دست بگذاریم و اجازه دهیم جسم و روح فرزندانمان را از ما بدزدند.

با پرداختن به مطالب اساسی در مورد اولویت‌های کار حزب، می‌خواهم مجموعه‌ای از ایده‌ها را در این مورد تأیید کنم که در زمان‌های دیگر بیان کرده‌ام:

«انقلابی‌ترین چیز در داخل انقلاب، همیشه حزب است و باید باشد، همانطور که حزب باید نیروئی باشد که انقلاب را متحول می‌کند.»

تفسیر و کاربرد مداوم مفهوم انقلاب فرمانده کل قواء، راهنمای ما است.

دفاع از وحدت باید به عنوان وظیفه شماره یک غالب باشد.

شناخت و دفاع از جوهرها: استقلال، حاکمیت، دموکراسی سوسیالیستی، صلح، کرائی اقتصادی، امنیت و دستاوردهای اجتماعی، این سوسیالیسم است!

تحکیم اقتداری که با شایستگی‌های نسل تاریخی به دست آمده است و حفظ رهبری و اقتدار اخلاقی سازمان.

تقویت پویائی‌های عملکرد حزب و کنشگری اعضای آن در برابر مشکلات حادث‌تر جامعه.

تقویت زندگی داخلی حزب برای داشتن زندگی خارجی بیشتر. خود را در حوزه خود با نگرانی‌های واقعی در مورد عملکرد جامعه و با قدرت فراخوانی و بسیج که هر طرح دشمنان ملت کوبا را شکست می‌دهد، نشان دهید. تبدیل رشد صفوف حزب به فرآیندی که علاقه واقعی را برانگیزد، با تأثیر اجتماعی؛ ایجاد روش‌های کار جذاب‌تر، از پاسخگوئی عضو تا پویائی‌های روزمره کار سیاسی در شهرداری‌ها و استان‌ها.

ما نمی‌توانیم اجازه دهیم وزن مشکلات ما را شکست دهد. لازم است به بسیج مردمی که ابتکارات آن ما را تقویت می‌کند، جانی دوباره بخشید.

بیانید در مبارزه برای رفاهی که از غذا تا تفریح را در بر می‌گیرد، که شامل توسعه علمی، ثروت معنوی برتر، رفاه و توانمندسازی طراحی کاربردی و زیبا باشد، سهم شویم.

بیانید با وضوح و شفافیت به نبردها برای ارتقای کیفیت زندگی کوبائی‌ها بپردازیم و جوانان را برای مشارکت با اشتیاق طبیعی خود در تمام وظایف اساسی کشور سهم کنیم، با این کار ما در حال فعال کردن مجدد جوهره‌های انقلاب و حزب خواهیم بود.

جست و جوی مداوم برای جایگزین‌های رهائی‌بخش نیز نیازمند بهره‌گیری از علم و فناوری است که باید بخشی از این فرآیند باشند.

ایجاد یک اقتصاد سوسیالیستی مبتنی بر دانش، جامعه‌ای که به طور فزاینده‌ای بر دانش استوار است. افقی امیدوارکننده برای نسل‌های جدید.

پرچمدار مبارزه با فساد، شیوه‌های نادرست عمل، سوء استفاده از قدرت، طرفداری و دورویی باشید.

دموکراسی تا جایی که مشارکتی‌تر باشد، سوسیالیستی‌تر است. وظیفه ماست که با ایجاد فضاها و رویه‌هایی برای رسیدگی، ارزیابی و اعمال خواسته‌ها و پیشنهاداتی که آن را مؤثر می‌سازد، مشارکت مردمی را تشویق کنیم.